Ն. 9723 1917 ՅՈՒԼԻՍ 26 – 8 ՕԳՈՍՏՈՍ ՇԱՐԹԵՆՊԻՇ 8 ԱՂՕՍԹՈՍ 1333 33ԻՆԱԻ ՏԵՆԵ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تاسيسى ۱۲۹۳)

ՇԱՐՈՒՆԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

ՅԵՎՄԻ ՍԻՑԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

20 ԲԱՐԱ Թարիխը թէ՛սիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جبوملك

مؤسسى ديكران جبوملك

بك اوغلنده كوچك پارمق قپوده ابيل

سوقاغنده ۱۳ نومرولى دائرهٔ مخصوصه‌سنده

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՑԱՅ ՎԷ ՄԻՏԻՊԻ

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պեյօղլընցա Գիւշիւք Բարմաղ Դարու ցա Իպլի սոգաղլընցա Նո. 13

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆՑԱԹԸ.— Սէնէլիք 130, ալթը այլըգ 70, իւչ այլըգ 40։

ՀԱՐՁԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

7 Օգոստ. 1333 թարիխլի գարաբէնանը ուսմանիցին բեպլիղը սեամիսի գիր։

Թօքմքլը Սագլը ատասընա պիր աթէշ պասգընը եարտը։ Լիմանատ պուլընան սէֆանէ, տիւշման թայարէ հանկարընա վէ եաղընընատ պուլընան օրատուկեանա աթէշին էյի թէեմիր իճրա իթտիկի թէրատատ իտիլտի։ Գիր տիւշման գրուազէօրի աթէշիմիզէ մուգապելէ իթտի իսէտ թարատիքմըզատան իճրա իտիլէն տիր էյզէրինէ գիր թամ իսապէթէ տիւշար օլաբգատան սոնրա կէրի չէքիլտի։

Ցիկէր ճեպհէլերատ ժանդիմ վագտա օլմատը։ Մ.

ԱԼԷՄԱՆԻԱՑԱ

ՎԻՒՐԷԼԻՍ. ԹԷՊԷՏՏԻՒԼԱԹԸ

Ալէմանիանընն Տէրատատէթ սէֆիրը քէպէրի Մ. Բիւնման Ալէմանիա խարիճիյէ նէզարէթինէ թային իտիլմիշ տիր։

Բրուսիան նազըրլարընտան տօք. Գէղելէր, տօքթ, Ֆոն Թրոթ Զոզոլիչ, տօքթ. պարօն Ֆոն Շօրլեմեր, տօք. Լօնց Ֆոն Լէպիլ իլէ Ալէմանիա իմբերաթօրլըղը նազըրլարընտան Մ. Գբրէթքէ, տքթ, Լիսս, Զիմմերման հարպ իշէ նազըրը Պաթօչքի, միւնթէշարլարընտան տօքթօր Բիւնթէրին իսթիֆալարը զատլը իտիլմիշ տիր։ Տիկէր նուզզար վէ վիւքէա իլէ պիրլիքտէ իսթիֆասընը վերէն տքթ. Հէնֆրիխ ըսլահաթմիւթեսավվերէնին իճրասընա գատար պաշ վէքիլ մուավինլիկինի, Բրուսիա գապինէսի ազալըղընը վէ Ալէմանիա տախիլիյէ նէզարէթինի մուհաֆազա իսէճէք տիր։

Շիմտիյէ գատար Ալէմանիա տախիլիյէ նէզարէթինէ մէնսուպ օլուպ սիյասէթը թիւճարիյէ, սիյասէթը իգթիսատիյէ վէ սիյասէթը իճթիմատիյէ ումուրըյլա մէշղուլ պուլընան Ալէմանիա տէվլէթի ումուրը իդթիսատիյէ իտարէսի տախիլիյէ նէզարէթինատէն թէֆրիղ իսիլմիշ տիր։ Գու ումուր իչին իքի միւսթէշարլըղ թէէսիս օլընաճագ տըր։ Սէլահիյէթի թանտիտ իտիլմիշ օլան տախիլիյէ նէզարէթինին էլինտէ սիյասէթը տախիլիյէ իլէ ումուրը հարպիյէ, ումուրը ֆէնենիյէ, մուամէլաթը ասքէրիյէ գալըյօր։ Տախիլիյէ նէզարէթի ըրիասէթինէ Դօլմնիա չէհր էմինի Մ. Վալրաֆ, ումուրը իդթիսատիյէ իտարէսի ըրիասէթինէ Սթրազպուրկ չէհր էմինի կէլիյօր։ Ֆապաթ պունլար շիմտիլիք եալընըզ միւսթէշար իւնվանը հաիզ օլաճագլարտը։ Ալէմանիա բօսթա նէզարէթինէ թիմուր եօլլար իտարէսի ըէիսի Բիւուլէն կէլիյօր։ Ալէմանիա ումուրը իդթիսատիյէ նէզարէթինէ Բրուսիա մէճլիսը մէզուսան ըէիս սանիսի տքթ. Ֆոն Բրաուս թային օլընաճագ տըր։ Հարպ իշէ նէզարէթինի Ալէմանիա վալիլէրինատէն Վալտօլ տէրէօնատ իտիյօր։ Գու զաթ այնը զէմանատա Բրուսիա նազըրը, Բրուսիա գապինէսի ազասը, Բրուսիա իշէ գոմիսէրի սըֆաթլարընը հաիզ օլաճագ տըր։ Միւշարիէյէնին մայէթինէ միւսթէշար իւնվանընյլա Պավիյէրա աղլամ միւտիրլէրինատէն էալէր Ֆոն Գրաուն իլէ հարպ իշէ նէզարէթի ժէճլիս ազասընատան տքթ. Ավկուսթ Միւլլէր վէրիլէճէթ տիր։

Ալէմանիա պաշ վէքեալէթի միւսթէշարը Վանշաֆինին ևէր նէ կրէօվէնից, Բրուսիա տալիյէ նէզարէթինէ իսթինաֆ ըէիսլերինատէն տքթ. Շբան, Բրուսիա տախիլիյէ նէզարէթինէ չիւպէ միւտիրլէրինատէն Շոիթ, գրաաթ նէզարէթինէ միւթէսարրֆ Այզէն հարտ-Ռօթ թային օլընաճագ տըր։

Մ.

* Պաշ վէքիլ տքթ. Միխայէլիս, գապինէսինին եէնիսէն թէշքիլի իչին սոն հատիսաթը սիյասիյէ տախիլիյէսէն միւթէվէլլիտ վազիյէթը հազըրէյի նազարը իթթիպարա այմաղա մէճպուր օլմուշ տըր։ Էվվէլ էմրէ եէնի բիճալ հիւքիւմէթին ինթիխապը յունիս 11 էմրնամէյի իմբերաթօրը իլէ զապտալ իտիլմիշ օլան իսլահաթը ինթիխապիյէ իլէ թէվէմ օլան միւշքիլաթ նազարը իթթիպարա այընարագ իճրա իտիլմիշ տիր։ Բրուսիա գրալընընը լիւզումընա գայիլ օլտուղը իսլահաթ իճրա իտիլմիշ տիր։ Գունընը իչիւն տիր քի հիւքիւմէթ հէր տիւրլու իխթիլաֆաթա ժանի օյմադ լիւզումընը հըսս իմմիշ տիր։ Բրուսիա բէյիսը նուզզարը վազիֆէյիմէվտուասընը իյֆա իտէպիլմէք իչիւն էֆքարը սիյասիյէսի էմրնամէյի գրալիսէ միւնտէրիճ էսասաթա թէվաֆֆըգ իտէն վէ այնը զէմանատա նէզարէթը իյտապպաթը իլէ մէնէլուֆ պուլընան ըիճալը հիւքիւմէթէ միւրաճաաթ իմմիշ տիր։ Այնը միւթալաաթա պինայէն մէհաֆիլը հիւքիւմէթատ թէպէտտիւլաթ իճրա իտիլմիշ տիր։ Պաշ վէքիլին ըիւֆէղասընը ինթիխապը 19 յուլիսատ իյրատ իտիլտիկի նուզզատաքի վատընա թէմտէն թէվաֆուգ իմմէքատ տիր։ Միւշարէէյէ պու նուզզընատա «Բարլամէնթօ իլէ հիւքիւմէթ արասընատա կիֆտիքճէ արթատ պիր էմնիյէթ վէ իմմիատէն հիւքմրան օլմասը ըէէսը քէարա, իշղալ իսէճէքլերի մէվաղը իչիւն լազըմ կէլէն իգթիտարը հայիզ օլմագլա պէրա էր միլլէթի թէմսիլ իսէն պէօյիւք ֆըրղալարընը էմնիյէթ վէ իմմատընը զաման ըզ քիմսէլերին տավէթ իտիլմէսինի արզու իսէրիմ» Տէմիշ իտի։

Մ.

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ ՍՈՒԼՀ ԱԳՏ ԻԹՄԷՑԷՃԷՄԻԵ.— Զըրչիլ Տօնտէլտէ իյրատը նուզզգ իթթիկի էսնատէ Լօյտ Ճօրճ հիւքիւմէթինին էն միւսատատէքեարանէ չերայիթի տէրմէյան իթթէ պիլէ Ալէմանիա իլէ գաթիյէն ագտը սուլհ իմզէյէհէկինի սէօյլէմիշ վէ տէմիշ տիր քի. «Ինկիլթերրա հէր չէյտէն էվվէլ պիթիրն պիթարաֆլարը իգնա իլէ Ալէմանիա ալէհինէ սէվգ իթմէք իսթէյօր։ Գունէթիճէ իսէ անճագ պիր գաչ սէնէ տէ իսթինսալ օլընապիլիր։ Սուլհ իչիւն միւսաիա զէման, անճագ Ալէման թիճարէթը պէյնէլմիլէլիսի ինքըշաֆ իթմէք իսթիտաաբը թէմամէն զայլ իթտիկի վազթ հուլուլ իսէճէք տիր։ Գու զայէ պիրինճի Բարիզ գոնֆէրանսընտա իթթիխաղ օլընան զարարլարը պաշլըճասը տըր։ Գու զարար Ամէրիգա միւսթէսնա օլմադ իւզրէ պիթիրն միւթթէֆիզլերէ չամիլ տիր։ Ամէրիգանընն տա գու նօգթայի նազարա իշթիրաք իթտիրիլմէսինէչալըշըլմադատա տըր»։ Գունատան ա լաշըլըյօր քի հարպ մանգա Ալէման թիճարէթինի մանվ իթմէք մազսէտիյլէ Ինկիլթերրա թարաֆընատան իտամէ օլընմադատա տըր։ Մ.

ԻԹԻԼԱՖԸՆ ՀԱՐՊ ՂԱՑԷԼԷՐԻ.– ԼՕՅՏ ՃՕՐՃԸՆ ՆՈՒԹԸ.–Ինկ. պաշվէքիլի Լօյտ Ճօրճ Ֆինանա տա հարպ զայէլերի գոմիթէսինին իճթիմաընատա պիր նուզզգ սէօյլէմիշ տիր։ Իճթիմայա Ինկ. նազըրլարընտան պիր չոզը, իթալիա սէֆիրի վէ Սոնինո իլէ Բասիչ տէ հազըր պուլընմըշլար տըր։ Իճթիմայա ըիյասէթ իտէն Լօյտ Կրօվ 1914 նոյեմ.ինտէ Ասքիթին ֆիատէ վէ թէէմինատ քէլիմէլերիյլէ խիւլասա օլընապիլէն ումումի հարպ զայէլերինին տէյիշմէտիկինի, Պերլինտէքի պէյանատը սուլհ լէյհինատէ մուճիպը թէշվիգ օլաճագ մահիյէթատ օլմասըզընը վէ պու կիւնքի վազիֆէ տիւշման իւզերինէ ասքէրի վէ պահրի պիր թազէրգ իճրասընատան իպարէթ օլտուզընը։ Վէ պու զայէյէ վիւսուլ իչիւն հարպա տէվամ իթմէք մէճպուրիյէթինատէ պուլընասըգլարընը սէօյլէմիշ տիր։ Սոնրա Իթալիա խարիճիյէ նազընը Սոնինո սէօզ ալըպ «Իթալիա իմթիֆաղը միւսէլլէս նամընը թաշըյան իթթիֆաղը Ալէմանիա վէ Աւստրիահա իրալը էսնասընատա հագգընը միւսաֆէա իչիւն հարպա կիրմիշ տիր։ Ղայէլերիմիզ գարաաշլարըմըզը գուրթարըպ գարատա վէ տէնիրատ իսթիգալըմըզը էմնիյէթ վէ սէլամէթ ալթընա ալմադ, պու հարպը

ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ ՕՏԱՍԸ

Ի ՔԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

13. — ԹԱՀՐԻՔԵԱԹ

—)(o)(—

— Անթուան, նէ՞ օլմուշընը, պու նէ՞ տիր ըէնկին աթմըշ, ճօթուր պագալըմ, նէ՞ օլտու պէօյլէ...։

Անթուան այագտա տուրմըշ վէ իքի էլլերինի կէօյսինէ տայամըշ իտի։

— Միրալայ տը Բօն Հէպէր, տէտի նինայէթ ազը պիր սէտա իլէ, Ղ տէնէ եվվել Մէքսիգայա կէօնտէքլիտիկինիզ զէման վաբօրընըզ հարաքէթ իթմէյիպ, պիր միւատէթ գալտը իտի։ Գու միւատէթ զարֆընատա Լօրիանատ գալտընըզ մը՞։

Բօն Հէպէր պիչարէ Մէրսէյէսի սոն տէֆա կէօրմէք ըւզրէ Բօր Վանտրյա ֆաիտէսիզէ իթտիկի սէյատ հաթը տէրխաթը իթտի։ Աճապա Անթուան Մէրսէյէսէ օլան միւնասէպաթընը պիլիյօր տա քէնտիսինի թազպիհէ մը՞ կէլմիշ։

— Ճէվապ վէրմէյօրսունըզ, թէքրար իթտի Անթուան, պէլքի պիր հալան ույատուրըյօրսունըզ քի նամուսըզճա հարաքէթինիզի կիզլէյէսինիզ, սիզէ սէօյլէրիմ քի, պունդն ֆաիտէսի հօգ վէ պէն տէ ուզուն միւատէթ պիզի իզֆալ իթտիկինիզէ քէօր տէյիրմ։

— Նէ՞ տէյօրսընը Անթուան, տէտի Բօն Հէպէր պու մէշում թահգիրատէն թիթրէյէրէք։

— Տէյօրըմ քի, սիզ Լօր անտա մէվզընը թէրքէ կիզլիտէն վէ սախթէ նամլա Բօր Վանտրյա կէլտինիզ խըրսըզ կիպի... վէ պու տա թապիր տիր, մատամ քի ֆիլհագիգա կէլտինիզ չալմաղա...։

— Անթուան, տէտի զապիթ պու հագարէթի քիմսէ տույմասընն տէյու էթրաֆընա պագընարագ, սէն տիվանէ սին։ Էկէր պաշգա սուրէթլէ զոնուչըրսան, պիթիրն սիվալլէրինէ ճէվապ վէրէճէկսին։ Էվվէթ, ֆիլհագիգա տա Բօր Վանտրյա կէլտիմ... պու տօղրու տըր...։

— Նէիսայէթ իթթիրաֆ իտիյօրսընը... տիմէք ճինայէթինին տէ իթթիրաֆ իսէճէքսին...։

— Նասը՞լ ճինայէթ։

— Ուզուն միւատէթ ճէզա կէօրմէտիկինատէն էմինիսին։

— Անթուան, հիտատէթինատէն նէ սէօյլէտիկինի պիլմէյօրսընը։ Շու սէօզլերին իւզերինէ տիւշուն պագալըմ։

— Պէն տիւշունմիշիմ, էվվէթ, սէն պէնիմ քէօրլիկիմի իսթինզա իտիյօր իսին, սանա էմնիյէթ իթտիկիմէ կիւլիյօր իսին։ Ալլահ հաբար քի սէն ճէղանը պուլասըն։

— Անթուան, անլատմայօրըմ նէ՞ տէյօրսընը. տիվանէլիքլէ եարտըղըմը թամիր իշիւն նէ՞ եարայըմ, մանլէսէֆ պու կիւն միւմքին տէյիլ տիր...։

— Էվվէթ, միւմքին տէյիլ։ Վէ զանընը պիլէ կէօզ եաշլարըմը թէսքլն իտէմէզ։

Բօն Հէպէր հէման տէհշէթի պիր հանլըշ անլայրշ վազը օլտուղընը անլատը։ Բօն Հէպէր պիր ատըմ իլերլէտի վէ տիք տիք օնա պագարագ։

— Պանա պագ, Անթուան, տէտի մանղուանանէ վէ աղըր պիր սէտա իլէ, պանա ֆ իթտիկին թահգիրլէրէ լայըգ մըյըմ, եիւզիւմատ օգրյըվէր։

— Սէն պէնիմ կէօզլերիմատ պիր ալչաղընը։

— Անթուա՛ն, Անթուան, տիւշին քի, պիր պաշգասը օլա իտի, հիչ տիյնէմէզ իտիմ։

Պու սըրատա գարու աչըլը, ուշագ իքի զոմանտանընն կէլիպ էմրլերինէ պէքլէտիկինի սէօյլէտիքտէ պիր աղ տըշարատա պէքլէմնլերինի պէյան իմմատի։ Պու պիր իքի տագիգա զարֆընատա Անթուան սուզ գանլըլըզընը իքթիսատ իթտի վէ պիր ֆօթէօյլատ պիթատ տիւշտիւ։ Թէքրար եալընըզ գալաբղալարընատա, միրալայ.

—Անթուան՝ սիզէ թէէմին իտէրիմ քի, տէմին սէօյլէտիկինիզ տէօզլերդ տէն հիչ պիր չէյ ֆանլայամատըմ, նէ-

ալէմը մէտէնիյէթի, հուրրիյէթէ տօղրու պիր իսթվէի թէրազզը իթտիրմէ տինի սամիմիյէթլէ թէմէննի իթմէքտէյիմ» տէմիշ սիր։

Գատէհու Լօյտ Ճօրճ չիմտիյէ գատար միլէլ վէ ազվամըն հուրր յէթինէ գարշը թէրթիպ իտիլէն էն մէհլիք սուի գատտա զալէպէ իչիւն հայրպ իթտիքլէրինի վէ «հարպատան պէր գաչ հաֆթա էվվէլ Պէրլինտէ տար օլընան գոնֆէրանս հազզընտա նէյր օլընան իֆշաաթը բէք պէօյիւք պիր տէնշէթլէ օղուտզգ, պու գոնֆէրանս նէվը պէշէր հայտուտլըզը թարիխինին էն միւատիշ վէ ֆաճի պիր տաֆնասընը թէշքիլ իտէր» տէտիքտէն սոնրա 3 սէնէ իչինտէ վուզուտ պուլան հալէրի զիքր իլէ Ինկիլթէրրանըն միւտախէլէսի էսպաղընը իչուն, հօղտա Ռուսիա վէ Ֆրանսա տա մաղլուպ օլաճաղլարընը պէյան իթմիշ սիր։ Սոնրա պաղը քիմսէլէրին հալը հաղբրտա թէհլիքէնին էօնիւ ալընարզընը, իմբէրաթօր չիմտի պաչզա պիր լիսան գուլլանըպ արթըգ Ալէման հիքիւմէթը ճինանիյէտի կիպի կիւրիւթիւն սէօղլէրի սէօյլէմէտիկինի, վէ տահա միւթէվազզու պիր թավր ալան իմբէրաթօրըն արթըգ անճագ Ալէման թօրրաղընընը միւտաֆէտասընտանպան իթտիկինի սէօյլէյէնլէրէ ճէվապզն Լօյտ Ճօրճ Ալէմանիայա քիմ իսթիրա իթմէք իսթէտիկինի սօրմուշ վ. նէ տէ Ալէման պաչ վէքիլի Ալէման թօրրաղը իլէ իքթիֆա իտէճէք քէլէրինի սէօյլէմէտիքլէրինի վէ հէր իքիսի տէ թաթը պիր լիսան գուլլանըյօրլար իսէ տէ, «իտտէ» քէլիմէսինի թէլաֆֆուզ իթմէք իյճապընտա քէքէլէտիքլէրինի պիր սուլհ գոնֆէրանսընա կիթմէզտէն էվվէլ պու քէլիմէնին թէլաֆֆուզընը էօյրէնմէլի սիրլէր, սուլհ էլիֆպասընը իլք հարբը իտտէտիր վէ պիզանճաղ պունատան սոնրա միւսաճաատա կիրիշէպիլճէնէլիր տէմիշ սիր։ Լօյտ Ճօրճ էն նինայէթի տէմիշ սիր։ «Ալէմանլար ատա մուհարէպէլէրին նէթիյճէլէրինատէն մէմնուն օլուպ մէմլէքէթլէրինտէ չէնրային իչին էմր վէրիյօրլար։ Ֆապտի պիր տէ մէմնունընը. զիրա թատպիպ իթտիկինիզ զայէլէրէ վատրլ օլուտ, պինգիմ ուսուլիմիզ միւմքին օլատըր զատտա աղ զայեաթ իլէ իլէրլէմէք սիր։ Լօյտ Ճօրճ սապր ուտ

տէն պէնի իթհամ իտիյօրսընը։

— Անլայամատըմ տէյօրսընըզ ամմա, տահա պիր աղ էվվէլ իսմիմի վ. խանէմին նամուսընը պէրպատ իթտիրինիզի իթիրաֆ իթտինիզ։

— Պէն մի՞։

— Ըէյմոնտըն ըրզընա թատալլութ իսէն վէ չօղտան պէրու արատըզմ հայտուտատըն։

— Պէն մի՞ Ըէյմոնտըն ըրզընա թատալլութ իտէյիմ. պու կիպի նամա սըզզըղլա իլ հ.ս իթտիկին պատամ պէ՞նմէյիմ։

— Սեպտ. 29տա եէվմը ճինայէթատէ Բր Վանտրբյա կէլմէտինիզ մի՞. ատխթէ նամլա օրատա պուլընմատընդզ մը՞. վէ սուի գատտը իճրատան տէրնալ սոնրա գաչմատընըզ մը՞։

— Լաքին նէ՞ իսպաթրն վար։

— Գուրպանընըզընը սիզէ գարշը միւհատէլէտէ պուլընտըզը սրրատա. օնը թէհլիտա իչիւն ըէվոլվէր կէօնթրտինիզ. պու ըէվոլվէրի զայդ իթտինիզ վէ մէվզբի ճինայէթատէ պրատընըզ։ Իչթէ ըէվոլվէր. իւզէրինատէ խոմինիզին իլք հարֆլարը վէ մարմիք ալէսմէթի վար։

— Ջու սիլահ պէնիմ սիր, տահի,

թէհամմիւլ թավսիյէ իլէ Ռուսիանընն չիմտիլիք էզիլմիշ օլտուղընը սէօյլէմիշ վէ «ֆագաթ պու տէվվէլէթ թէքրար տօղրուլատագ վէ օ զէման հէր պիրտէն իւմիտ վէ ամալիմիզին էն եիւքսէք նօզթասընա տօղրու չըվատաղզգ» տէմիշ սիր։ Գ.

ԱԼԷՄԱՆԻԱՏԱ մէշհուր օլան 5 լոգանթա իաշէ զօմիսիօնըն էմրիյլէ գաբանմըշ վէ պունլար պիր իտարէ ալթընտա 5 պէօյիւք զահվէյէ թագսիմ օլընմըշ սըր։ Պու թէտպիրը չէտիտա եէյինթի ֆիյաթլարընա գարշը գանունա մուխալիֆ հարաքէթլէրինտէն տօլայը իճրա իտիլմիշ սիր։ Պու լոգանթալարըն սահիպ վէ մէսուլլարը գըսմէն հալը թէվզիֆատ պուլընսըրըմը վէ հէրսի տէ էմնիյէթսիզ թիւճճար կիպի հիչ պիր թիճարէթ իթմէմէկէ մահքիւմ օլմուշլարընը։ Պու լոգանթալարա էհալինին էն եիւքսէք թաղազալարը տէվամ իթմէքտէ իտի, լաքին գօմիսիօն էհալի արասընտա ֆարգ կէօզէթմէքսիզին սոն տէրէճէ շիտտէթլէ հարաքէթ իթմիշ սիր։ Օ. Լ.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՊԷՑԱՆՆԱՄԷՍԻ վէրիլմէյէրէք սագլանմըշ օլան 22 սանտրգ քիպրիթի հէյէթէ խապէր վէրէն պիր զամա 22 սանտրզընը ֆիյաթը օլան 352 լիրա վէրիլտիկինի վէ պուլկիպի սագլանմըշ մալի հէյէթէ խապէր վէրէնէ պատէմ մալին ֆիյաթը նիսպէթինտէ միւքաֆաթ վէրիլէճէկինի «թանին» հազզյօր։

*** Գատրքէօյինտէ չապգաճը Ֆըրիտիս էֆ։ նարխատան ֆազլա ֆիյաթլա չիֆօն սաթարզընտան Տիվանը հարպճա 100 լիրա ճէզմի նապտիյէ մանքիւմ իտիլմիշ սիր։

ԻՆԹԻՀԱՐ.— Պէլճիյէ միւհէնտիսի Մազհար պէյին զէվճէսի Մէլեք հանըմ գօճասընընն խասթալըզընտան մէթէէսիր օլարագ զէհիրլի պիր սուիչէլէ թէլէֆը նէֆս իթմիշ սիր։

ՐՈՒՄ Ռաթրիգխանէսի Սինօդ մէճլիսի գըտէվլի օլան Գայսէրի մէթրոբօլիտինին ըրյասէթինատ թօքլանընը մէթրոբօլիտլէրտէն կէլէն մէքթուպլար օգընմըշ վէ տահիրլի իշլէրլէ մէշգուլ օմուշ սըր։ Օ. Լ.

ալաքին պու սիլահը սէնին սէօյլէտիկին թարիխատէն չօգ էվվէլ զայդ օլմուշ սըր։

— Պիր եալան տահա, զաթէն պունա պէքլէյօր իտիմ։

— Սըրթ հագիգաթ սըր։ Պէն տէ զանն իտիյօր իտիմքիհայաթըմտա իթտիկիմ վէ պու կիւն վիճտան բահտթսըզըզընտա պուլընսըզըմ պիր խաթթայը անսըրբյօրսընըզ։ Պու խաթթա սէվգիյէ Բօր Վանտրբյա կէլտիմ. զանընա կիրմիշ օլտուղըմ պիր կէնճ զըզը կէօրմէք իչիւն կէլտի իտիմ քի, քէնտիսինտէն պէլքի ուզուն միւտատէթ այրըլմագ զիւիմիյէ սոն էլվէտտըմը իտէյիմ։

— Էյի խայալ իտիյմիշ բօման, մանէլէսէթ ալտանմայահազըմ։

— Անթուան, ասքէրլիք նամը իւզէրինէ սիզէ թէէմին իտէրիմ։

— Ինանամամ, նինայէթ մասքէյի պիր թարաֆա պրագընընզ տո....։

— Նինայէթ, նէ՞ խսթէյօրսընը։

— Նէ խսթէտիկիմի անլայամատընը՞զ մը՞. սիզի զամլ իտէճէկիմ։

(Տեվամի) [102]

ԳԱԶԱ.— Շէյխ-ալ-էն կէլիպ վաթման Միհրանըն իտարէսինտէքի թրամվայ Գումպարատը սոգաղընընն քէօշէսինատ 12 եաչընատա Թրէմատատ չարբըզ սօլ պաճաղը բարչալանմըշ վէ սաղ պաճաղը զըրըլմըշ սըր։ Հալի աղըր սըր։ Օ. Լ.

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՐՂԸՆՏԱՆ. — Հայտարատա Հաճի Հատան մէտրէ սէսինատ սաքին քիթապճը հաճի Ապտուլազիզ էֆէնտի Էմնիյէթ Սանտրզընա թէվտի իթտիկի սէքիշ պին իքի եիւզ պրուչա մուզապիլ եէտինէ վէրիլէն 963 նիւմէրօլը ճըզատանը զայ էյլէտիկինի իսպար էյլէմէքլէ նիւսխէի սէնիյէտի իթա օղընճաղընատան զուհուրընատա հիքմէթ օլմայաճաղը իլան օլընը։

*** Էմնիյէթ Սանտրզը վատէնի վատէսիզ թէվտիյաթ գապուլ վէ էմրաքը միւճէհէրաթ վէ ավանիի սիմ վէկար վէ տույուն մուվահրտէի Օսմանիյէ վէ Շարդ վէ Անատօլու վէ Ֆաղատատ Թիմուր եօլը թահվիլաթը մուզապիլինտէ ապչէ իղրաղ իտէր։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — Պէյզոզ ֆապրիգասընատա մուխթէլիֆ էլճինս պօյա, էլպիսէ անպարընատա քէօհնէ սիվիլ միլլի մէլպուսատ բարչալարը, մուզավա զուհու, Այվանսարայ տէմիրխանէսինատ եէվմիյէ միւթերաքիմ թալաշլար վէ սահրէ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա թալիպլէրի էհտանինտէ օլուպ ֆիյաթլարը հատտը իթիտալատ կէօրիւլտիկի հուլտե չէհրը ազատընը 9ընճըբլենշ. կիւնիհալէիպաթիյէլէրի իճրա գըլընճաղընատան էշ եաի մէղքիւրէյիկէօրմէքիթիյէնլէրինէ էվմ մէղքիւրաէ 100-տէ 10 թէէմինաթ ազճէլէրիյլէ զէվալի սատթ 2-տէ 4-էվազմանը ճէմումիյէ տայիրէսի Միւպայէաթ զօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէօր։ 3 1

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — 425000 քիլօ ֆասուլյա, 425000 քիլօ նօխուտ, 425000 քիլօ պաղլա, 425000 քիլօ մէրճիմէք, 42500) քիլօ բաթաթէս. 425000 քիլօ սօղան, 200 ֆրիլօ սաղմասթրէ։

Պայէատէ մուհարբէր էրզաղ վէ տալմասթրէ միւնազասայա գոնըլմըշ սըր։ Իչպու էրզաղ իլէ սալմասթրէյի իթա իթմէք իսթէյէնլէր չարթնամէլէրի հազզընատա մալիւմաթ ալմագ իւզրէ հէր կիւն միւնազասայա իչթիրաք էյլէմէք իւզրէ տէ ազօսթօսընօն պիրինճի ճումատա էրթէսի կիւնիւ Պահրիյէ նէզարէթի աէօրտիւճանի տարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլի սիրլէր։ 3 -2

ՏՈՒՑՈՒՆԸՈՒՄՈՒՄԻՑԷՏԷՆ

1888 սէնէսինատ միւնազրա 30 միլիոն մարգլըզ վէ հիւզաէ պէշ ֆուիլի տայրսէմէք իսթիրազը մուզավէլէնատէրինին 13ինճի մատաէսինէ թէլիֆիկէն, 1 թըշրինը էվվէլ սէնէ 1902 թարիխինատ իճրա օլընան 28ինճի քէշիսատէզուրասը իտապէթ իտուպ իպրազ վէ պէտէլի իսթիֆա իտիլմիշ օլան 24652 նիւմէրօլը թահվիլին, հալը հարպտան միւնապես ինկիթաը միւվատէլտի սէպէպիյէ իպրազ իտիլէմէմիշ օլաբզը ուսուլէն թէպէյիւն իթմէտիկի թազտիրատ, 1 թըշրինը էվվէլ սէնէ 1917 թարիխինատ միւրաբրը զէմանա թատպի թուխթաճաղը իլան օլընը։

*** եիւզատ ատէօրթ ֆարզի 1890 սէնէսի Օսմանիյէ թահվիլաթընընն 53ինճի զուրասը 14 աղօսթօս սէնէ 1917 թարիխինատ Սթանպօլատա ճըզալ Օղլու սէմթինատ Տուլատնը Ռումմիյէի Օսմանիյէ իտարէսինատ չէքիլճէկի թահվիլաթը մէղքիւրէ համիլէրինէ իլան օլընը։

ԹԷՂԵՏՏԻՒԼԱԹԸ ՀԱՎԱՒՑԷ

Սիվասատա խաֆիֆ պիր զելզելէ օլմուշ սըր։ Հապատա թէպէտիւլ եօղ սըր։ Խարիճի թէլեկրաֆլար կէլմէտիկինատէն միւշահէտաթ զաթի սէյիլ սիր։

ՏԷՕՑԷԷ ՊԱՆԳ

1870ՏԷ ՊԷՐԼԻՆՏԷ ՄԻՒԷՑՍԼԻ

Սերմայէսի թէմամէն թէէթիյէ օլընմըշ վէ իհթիյաթ ազճէսի 500 միլիոն մարգ 27 միլիոն լիրաի Օսմ.։ Շիւպէլէր վէ ամէնթէլէր Ամէմանիանընն պիւթիւն պաչլըճա չէհրլէրինատէ։ Շիւպէլէր վէ ամէնթէլէր մէմ. էճնէպիյէտէ, Պաղատատ, Գրիւքսել վէ Տէրսաատէթ։ Սոֆիա չիւպէսի եազընտա աչրլաճաղ սըր։

Տkruատsks օիւպէսի.— Մէրքեզի Գալաթատա, Վօյվոտա սոգաղ Ն. 25-27։ Սթանպօլ ամէնթէլիկի՝ Գատամճեան խան։ Գաքա սատթլարը ճուտատա վէ բազար կիւնլէրինատէն մատտա սատթ 10 տան 4է զատար։

Տէրսաատէթ չիւպէսի պիլճիմլի պանգա մուամէլաթըյլա մէշգուլ օլմագատա սըր։ Հիմապը ճարիյէ քիւշատը։ Էմանէթլէր՝ եմր վէ վատէ իլէ թէէսիսէ օլընը։ Էմանէթ մուզապիլինատ հիսապը ճարի իլէ ավտանալար։ Էվրազ սզոնթօսը, տաթիլի վէ իսթրճճի հէր թարաֆ իւզէրինէ չէք վէ բօլճալար ալըմ վէ սատթըմը. իթիպար մէքթուպլարը, ամէնանընն պիւթիւն մուհիմ մէմալիք իւզէրինէ մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլա թէէսիյէ էմրլէր։ Հէր մէմլէքէթ իւզէրինէ տար վէ թէանհուտլի բօլճալար քիւշատը։ Թէանհուտլի էմրատանը իխրաճաթը իչիւն իթիպար քիւշատը։ Տէրսաատէթ վէ մեմ. էմնէպիյէ պօրսալարընատա թահվիլաթ ալըմ վէ սատթըմը թահվիլաթ մուհաֆազասը։

Մէրքեզէ սոն ալընթըմ իւզրէ եաբըլմըշ կացալար զայէթ թազանթալը ֆիյաթլա էհալինին թահթը էմրինէ վազ օլընը։ Գաքա խթիճար իսանալեր՝ քէմալը էմնիյէթլէ վէ իֆշաթ սըրատան ազատէ օլարագ էմանէթլէքիյլէ մէշգուլ օլապիլմէք իչիւն պիր սալօնատա խուսուսի օտալար մէվճուտ սըր։

ՊԷՆԼԵԱՆ-ԿԱՎՈՇ օքէրէթ գումբանիասը թարաֆընատան պու կիւն Պէօյիւք Ատատա «Հիմմէթ Ազա» կիւնարիւլ վէ կէճէ սանէյի թէմաշայա վազ իտէճէք սիր։

Գեր մասն ավանդյան

Միւս. մասուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ